

Die Initiative  
**STADT enns**  
*bringt's*  
hilft Ihnen gerne.

ENNS HÄLT ZUSAMMEN!



„Enns bringt´s“ dient nicht nur zur Stärkung der Ennser Wirtschaft in dieser herausfordernden Zeit, sondern soll vor allem eine Hilfestellung für Ennserinnen und Ennser sein. Danke an alle, die diese Initiative unterstützen!

Ihr

Bürgermeister  
Franz Stefan Karlinger

„Enns bringt´s“ ist ein gemeinsames Hilfsprojekt der Stadtgemeinde Enns mit der Tourismus- und Stadtmarketing Enns GmbH. Nähere Informationen erhalten Sie telefonisch bei der Stadtgemeinde Enns unter 07223/82181-0, der TSE unter 0660/6679329 oder unter [www.enns.at](http://www.enns.at)



## **Bgm. Franz Stefan Karlinger (SPÖ)**

Referent für Personalwesen, Rechts- und Kulturangelegenheiten sowie Stadtmarketing.  
**Täglich von 8-11 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung, 07223 | 821 81-113 oder -117  
bgm@enns.ooe.gv.at**



## **Ing. Manfred Voglsam**

**ist per 31.12.2019 zurückgetreten. Die Neubestellung seiner Nachfolge erfolgt in der nächsten Sitzung des Ennsner Gemeinderats.**



## **STR<sup>in</sup> Marieluise Metlagel (SPÖ)**

Referentin für Sozial- und Gesundheitswesen sowie für Familien-, Kinder-, Senioren- und Integrationsangelegenheiten.  
**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0699 | 114 02 353  
m.metlagel@enns.ooe.gv.at**



## **STR Ing. Rudolf Höfler (ÖVP)**

Referent für örtliche Raumplanung sowie Land- und Forstwirtschaft.  
**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0664 | 25 25 288  
rudolf.hoefler@promakler.at**



## **STR Michael Reichhardt (GRÜNE)**

Referent für Umweltschutz, Energie, Naturschutz und Naherholungsflächen, Wasser- und Kanal- sowie Abfallangelegenheiten.  
**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0664 | 38 68 186,  
michael.reichhardt@gruene.at**



## **GR Mag. Michael Grims (ÖVP)**

Fraktionsobmann der ÖVP  
**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0664 | 82 98 216  
michael.grims@liwest.at**



## **GR<sup>in</sup> Mag.<sup>a</sup> Gerda Reimann-Dorninger (GRÜNE)**

Fraktionsobfrau der Grünen  
**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0699 | 194 47 124  
gerda.reimann@liwest.at**



## **1. Vzbgm. Christian Deleja-Hotko (SPÖ)**

Referent für Finanzwesen sowie Jugend- und Sportangelegenheiten.  
**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0664 | 44 10 398  
christian.deleja-hotko@drei.at**



## **3. Vzbgm. DI Christian Dirnberger (FPÖ)**

Referent für öffentliche Ordnung und Sicherheit, Wohnungsangelegenheiten, kommunale Einrichtungen und gemeindeeigene Objekte sowie Zivilschutz und Landesverteidigung.  
**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0650 | 32 98 675  
christian\_dirnberger@gmx.at**



## **STR Gregor Eckmayr (ÖVP)**

Referent für Tourismus, Handel und Gewerbe sowie Wirtschafts- und Marktangelegenheiten.  
**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0676 | 90 43 184  
gregor@eckmayr.at**



## **STR Fritz Altmann (FPÖ)**

Referent für Bildung und Kinderbetreuungsangelegenheiten.  
**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0650 | 55 19 912  
fritz.altmann@gmx.at**



## **GR Stefan Bauer (SPÖ)**

Fraktionsobmann der SPÖ  
**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0676 | 6738302  
stefan.bauer2@liwest.at**



## **GR<sup>in</sup> Sylvia Peters (FPÖ)**

Fraktionsobfrau der FPÖ  
**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0699 | 17 11 38 69  
sylviapeters@aon.at**



## **GR Harald Lackner (NEOS)**

Vertreter der NEOS im Gemeinderat  
**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0676 | 973 27 77  
harald.lackner@neos-enns.net**

**Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am  
Donnerstag, 14. Mai 2020, 18:00 Uhr, statt.**



# Liebe Ennserin, lieber Ennser!

**W**ir erleben gerade eine sehr herausfordernde Zeit, in der Solidarität, Zusammenhalt und Vernunft gefragt sind. Seit nunmehr einigen Wochen haben sich unsere Lebensgewohnheiten zwangsweise völlig verändert und wir sind alle gefordert, mit dieser – für uns alle neuen – Situation verantwortungsvoll umzugehen.

Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen bedanken, die momentan in verschiedenen Aufgabengebieten besonders gefordert sind: Rotes Kreuz, Feuerwehr, soziale Dienste, Pflegepersonal, der Handel, Einzelinitiativen, sei es beruflich oder ehrenamtlich – sie alle leisten Großartiges zum Wohle aller! DANKE!

Nachbarschaftshilfe und Gemeinsamkeit sind im Moment außerordentlich wichtig. Es macht mich unglaublich stolz, dass gerade das in unserer Stadt so gut funktioniert. Viele Ennserinnen und Ennser haben ihre Hilfe angeboten. Das brachte mich auf die Idee, eine Initiative ins Leben zu rufen, die all diese Angebote bündelt. Ich bin sehr froh, dass sich Max Homolka, der Geschäftsführer der TSE, sofort bereit erklärte, dieses Vorhaben zu unterstützen.

Es wurde die Plattform „Enns bringt's“ gegründet, die gemeinsam mit Ennser Wirtschaftstreibenden und vielen Freiwilligen Lieferservices und Hilfsdienste aller Art anbietet. Es ist so wichtig, dass alle, die auf Hilfe angewiesen sind, wissen, an wen sie sich wenden können.

Vielen Dank an alle, die diese Initiative unterstützen!



Wenn auch Sie helfen möchten oder selbst Hilfe benötigen, kontaktieren Sie bitte Max Homolka unter der Nummer 0660/6679329. Die tagesaktuelle Liste über die Angebote finden Sie auf der Homepage der Stadt Enns unter [www.enns.at](http://www.enns.at). Das Projekt selbst ist auf Facebook unter [www.facebook.com/ENNSbringts](http://www.facebook.com/ENNSbringts) zu finden.

Ich möchte Sie auch um Verständnis für sämtliche Maßnahmen, die seitens der Stadtgemeinde Enns getroffen werden, ersuchen und Sie gleichzeitig eindringlich bitten, diese zum gegenseitigen Schutz auch einzuhalten. Auf Seite 5 dieser Zeitung finden Sie eine Auflistung der aktuellen Schritte, die gesetzt werden mussten. Auch das Ennser Stadtamt ist momentan für den persönlichen Parteienverkehr geschlossen, aber wir stehen Ihnen selbstverständlich in einer anderen Form für alle Ihre Anliegen zur Verfügung. Die MitarbeiterInnen des Ennser Stadtamts sind von Montag bis Freitag von 08:00-12:00 Uhr und Montag, Dienstag und Donnerstag von 14:00-16:00 Uhr telefonisch (07223/82181 0), schriftlich (Hauptplatz 11, 4470 Enns) oder per E-Mail ([office@enns.ooe.gv.at](mailto:office@enns.ooe.gv.at)) weiter-



hin für Sie erreichbar.

Auch wenn wir alle nicht wissen, was die nächsten Wochen für uns bringen werden, erfüllt es mich mit Hoffnung und Zuversicht, dass in unserer Stadt die Menschen zusammenhalten und füreinander da sind. Danke an all jene, die in dieser schwierigen Zeit voll im Einsatz für uns alle stehen und damit wirklich Außergewöhnliches leisten!

**Ich wünsche Ihnen alles Gute, halten Sie durch, bleiben Sie zuhause und vor allem – bleiben Sie gesund!**

**Auch wenn die Zeit im Moment besonders herausfordernd ist, hoffe ich, dass Sie zumindest im engsten Familienkreis ein erholsames Osterfest feiern können.**

Ihr

**Franz Stefan Karlinger**  
Bürgermeister

# BÜRGERSERVICE *Wichtige Termine*

## Alkoholberatung:

Dr. Karl-Renner-Str. 31, 4470 Enns  
Beratung: nach telefonischer Vereinbarung  
Gruppe: 19:00 Uhr (nur nach Vorgespräch)  
Termine: 23.4., 14.5., 28.5., 25.6.2020  
Informationen: Christian Mühlberger  
0664/60072 89552

## Erste anwaltliche Auskunft:

Stadtamt Enns, 1. Stock, 14:00-16:00 Uhr  
Es wird gebeten, sich bis spätestens  
15:00 Uhr einzufinden.  
  
Die nächsten Termine sind vorerst bis auf  
weiteres abgesagt.

## Verein ChronischKrank:

Kirchenplatz 3, 1. Stock, 4470 Enns  
Beratung: Di.: 11:00-17:00 Uhr (auch tele-  
fonisch) - Terminreservierung erforderlich!  
Telefonnummer: 07223/82667  
kontakt@chronischkrank.at  
www.chronischkrank.at

# HAUSÄRZTLICHER NOTDIENST *Wochenende & Feiertage*

**Visitendienst:** 00:00 bis 24:00 – Erreichbarkeit Rotes Kreuz 0732/141  
**Ordinationsdienst:** 09:00 bis 12:00 und 17:30 bis 18:30 (keine Anmeldung erforderlich!!)

## APRIL 2020

04.	Dr. Wokatsch-Ratzberger B.	Gemeindeplatz 1	4483 Hargelsberg	07225/20555
05.	Dr. Dobretzberger Stefan	Thannstraße 2/2	4492 Hofkirchen	07225/61946
11.	Die Hausärzte	Kathrein-Straße 19	4470 Enns	07223/84840
12.	Dr. Freyndorfer Ulrike	Dammstraße 5	4484 Kronstorf	07223/84887
13.	MR Dr. Straßmayr Leopold	Wienerstraße 2	4490 St. Florian	07224/8909
18.	Dr. Baumgartner Johannes	Linzer Straße 15	4490 St. Florian	07224/8668
19.	Dr. Freyndorfer Ulrike	Dammstraße 5	4484 Kronstorf	07223/84887
25.	Dr. Leeb Reinhard	Kirchenplatz 9	4493 Wolfern	07253/8253 0
26.	Dr. Wokatsch-Ratzberger B.	Gemeindeplatz 1	4483 Hargelsberg	07225/20555

## MAI 2020

01.	Dr. Jamak Jasmina	Hargelsbergerstraße 2	4484 Kronstorf	07225/8498
02.	Die Hausärzte	Kathrein-Straße 19	4470 Enns	07223/84840
03.	Dr. Keiler Barbara	Erlenstraße 21	4481 Asten	07224/66272
09.	Dr. Wokatsch-Ratzberger B.	Gemeindeplatz 1	4483 Hargelsberg	07225/20555
10.	Dr. Prühlinger Roman	Dorfplatz 26	4491 Niederneukirchen	07224/7044
16.	Die Hausärzte	Kathrein-Straße 19	4470 Enns	07223/84840
17.	Die Hausärzte	Kathrein-Straße 19	4470 Enns	07223/84840
21.	Die Hausärzte	Kathrein-Straße 19	4470 Enns	07223/84840
23.	Die Hausärzte	Kathrein-Straße 19	4470 Enns	07223/84840
24.	Dr. Prühlinger Roman	Dorfplatz 26	4491 Niederneukirchen	07224/7044
30.	Dr. Leeb Reinhard	Kirchenplatz 9	4493 Wolfern	07253/8253 0
31.	Dr. Leeb Reinhard	Kirchenplatz 9	4493 Wolfern	07253/8253 0

## JUNI 2020

01.	Die Hausärzte	Kathrein-Straße 19	4470 Enns	07223/84840
06.	MR Dr. Straßmayr Leopold	Wienerstraße 2	4490 St. Florian	07224/8909
07.	Die Hausärzte	Kathrein-Straße 19	4470 Enns	07223/84840
11.	Dr. Jamak Jasmina	Hargelsbergerstraße 2	4484 Kronstorf	07225/8498
13.	Dr. Keiler Barbara	Erlenstraße 21	4481 Asten	07224/66272
14.	Dr. Dobretzberger Stefan	Thannstraße 2/2	4492 Hofkirchen	07225/61946

## Impressum:

Medieninhaber und Herausgeber: Stadtgemeinde Enns  
Chefredaktion: Monika Schlögl, 07223/82181-115, Layout und Gestaltung: Petra Rohregger  
Alle Hauptplatz 11, 4470 Enns, office@enns.ooe.gv.at  
Kennwort: Gemeindezeitung; Herstellungs- und Verlagspostamt: 4470 Enns  
Druck: Queiser GmbH., 3300 Amstetten, Waidhofner Straße 48, 6.200 Exemplare, Erscheinungsweise: 6/Jahr und bei Bedarf  
Unternehmensziel: Information der Bürger der Stadt Enns  
Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 08. Mai 2020.



## Aktuelle Maßnahmen rund um das Corona-Virus

*Auch die Stadtgemeinde Enns musste Maßnahmen treffen, um eine Ausbreitung des Virus so gut wie möglich einzudämmen. Danke für Ihre Unterstützung und für Ihr Verständnis.*

*Sie finden hier eine Auflistung der Schritte, die gesetzt werden mussten:*

**D**as Stadtamt, inklusive der Bürgerservicestelle, ist bis auf weiteres für persönliche Beratungsleistungen geschlossen. Selbstverständlich stehen Ihnen aber die MitarbeiterInnen des Ennser Stadtamts für Ihre Anliegen telefonisch (07223/82181 0), schriftlich (Hauptplatz 11, 4470 Enns) oder per E-Mail (office@enns.ooe.gv.at) von Montag bis Freitag von 08:00-12:00 Uhr und Montag, Dienstag und Donnerstag von 14:00-16:00 Uhr weiterhin zur Verfügung. Persönliche Serviceleistungen können nur in besonders dringenden Fällen angeboten werden. Dazu wird am Stadtamt die tatsächliche Notwendigkeit abgeklärt und bei Bedarf ein Termin vereinbart.

Die Versorgung durch Wasserwerk und Dienstleistungszentrum ist gewährleistet. Um für Notfälle gerüstet zu sein und einsatzfähig zu bleiben, wird in beiden Betrieben im Turnusdienst gearbeitet. Das heißt, es ist immer ein Reservedienst zur Verfügung.

Der Betrieb in den Schulen und Kindergärten wurde auch in Enns stark eingeschränkt. Kinder unter 14 Jahren, die zu Hause keine Betreuungsmöglichkeit haben, können an den jeweiligen Standorten der Einrichtungen beaufsichtigt werden. Der Schülerlotsendienst ist bis auf weiteres eingestellt. Die Benützung der Turnsäle und der Sporthalle ist auch für Vereine bis auf weiteres nicht mehr möglich.

Auch die öffentlichen Spielplätze und die Hundefreilauffläche mussten gesperrt werden und dürfen nicht benützt und betreten werden. Von einer vorübergehenden Schließung sind auch der Friedhof, der Seniorenclub, die Landesmusikschule, der Stadtturm, die Stadthalle, die Märkte, die Bibliothek, die Mutterberatungsstelle und das Museum Lauriacum betroffen. Auch die erste anwaltliche Auskunft am Ennser Stadtamt ist bis auf weiteres abgesagt.

Zum Zeitpunkt der Drucklegung musste das Altstoffsammelzentrum Enns noch geschlossen halten. Bitte informieren Sie sich auf [www.enns.at](http://www.enns.at) über den aktuellen Stand der künftigen Öffnungszeiten.

Vor einer besonderen Herausforderung steht auch das Ennser Gesundheitszentrum: Alle PatientInnen werden gebeten, nur in sehr dringenden Fällen und nur nach telefonischer Voranmeldung in die Ordination zu kommen. Im Verdachtsfall soll die Gesundheitshotline unter der Nummer 1450 kontaktiert werden. Bitte beachten Sie dazu die Informationen auf der Homepage der Ennser Hausärzte unter <https://www.diehausaezte.at/information-coronavirus>.

**Besonders erfreulich ist die Gründung der Initiative „Enns bringt's“. Ins Leben gerufen wurde die Bewegung**

**durch die Stadtgemeinde Enns und die Tourismus- & Stadtmarketing Enns GmbH. Damit wird Menschen, welche das Haus im Moment nicht verlassen können, mit verschiedenen Dienstleistungen geholfen. Zustellservices und unterschiedlichste Hilfsdienste werden angeboten. Eine tagesaktuelle Liste der verschiedenen Angebote finden Sie auf der Homepage der Stadtgemeinde Enns unter [www.enns.at](http://www.enns.at). Gerne können Sie in der Bürgerservicestelle auch eine aktuelle Kopie anfordern. Für nähere Informationen kontaktieren Sie bitte Max Homolka unter der Nummer 0660/6679329.**

**Auch die Ennser Pfarren St. Laurenz und St. Marien bieten gerne ihre Hilfe an.**

Die Mitteilungen der Stadtgemeinde Enns werden laufend aktuell gehalten und können sich jederzeit ändern. Bitte halten Sie sich dazu auf unserer Homepage unter [www.enns.at](http://www.enns.at) am Laufenden.

Die Stadtgemeinde Enns ersucht noch einmal darum, Verständnis für diese Maßnahmen aufzubringen und sich an die Vorgaben zu halten. Wir sind alle gefordert, unseren Beitrag zu leisten. Nur gemeinsam können wir diese herausfordernde Zeit auch wirklich gut meistern.

Vielen Dank und bleiben Sie gesund!

Alle Informationen in dieser Ausgabe der Gemeindezeitung wurden mit Stand 25. März verfasst. Da sich die Situation jedoch ständig und täglich ändern kann, bitten wir um Verständnis, falls Mitteilungen bis zum tatsächlichen Erscheinen der Zeitung nicht mehr aktuell sein sollten. Dies betrifft auch alle angekündigten Veranstaltungen. Danke!

## Corona-Virus (COVID-19) – wichtige Telefonnummern bzw. Chats

Verdachtsfall Corona Tel: 1450  
 Allgemeine Fragen Corona  
 Tel: 0800 555621  
 Hausärztlicher Notdienst Tel: 141  
 Gesundheitszentrum Enns  
 Tel: 07223/84 840  
 Stadtgemeinde Enns  
 Tel: 07223/8 21 81 0  
 Krisenhilfe OÖ Tel: 0732/2177  
 Polizei Tel: 133 | Rettung Tel: 144 |  
 Feuerwehr Tel: 122  
 Pflege Hotline für pflegende Angehörige:

rigel: Tel: 051/775 775  
 Telefon-Seelsorge Tel: 142  
 Frauennetzwerk Linz Land  
 Tel: 0664/73 175 173  
 Notfallnummer für Heimlieferdienste  
 von Ö3 und Rotem Kreuz  
 Tel: 0800 600600  
 Ö3-Kummernummer  
 Tel: 116 123, 16:00 bis 24:00 Uhr  
 Rat auf Draht Tel: 147, Beratung für  
 Kinder und Jugendliche  
 Frauenhelpline Frauen in Gewaltsitua-

tionen Tel: 0800 222 555  
 Help-Chat „Halt der Gewalt“ Onlinebe-  
 ratung für Frauen in Gewaltsituatio-  
 nen, 15:00 bis 22:00 Uhr.  
[www.haltdergewalt.at](http://www.haltdergewalt.at)  
 Infos in Gebärdensprache [www.sozialministerium.at/Coronavirus--Sprachen/Informationen-zum-Coronavirus-in-OEGS.html](http://www.sozialministerium.at/Coronavirus--Sprachen/Informationen-zum-Coronavirus-in-OEGS.html)  
 Information für geflüchtete Menschen  
 Tel: 0732/770 993, [www.zusammenhelfen.at](http://www.zusammenhelfen.at)

## Abschied von Otto Dirnberger

*Anfang Februar ist mit Otto Dirnberger ein großer Ennsener von uns gegangen, dem nicht nur besonders die Familie, sondern auch die Musik, die Kultur im Allgemeinen, die Bildung, ja die ganze Stadt Enns, eine Herzensangelegenheit waren.*

Otto Dirnberger war in unserer Stadt sehr geschätzt, beliebt – man hat seine Präsenz einfach wohl-tuend gespürt. Die Verbundenheit zur Kommune, zu den Menschen in unserer Stadt war so stark, dass er neben seiner Leidenschaft zu Musik und Kultur und neben seiner vorbildlichen Tätigkeit als Schuldirektor auch noch Zeit gefunden hat, in der Kommunalpolitik tätig zu sein. Er war als bekennender Sozialdemokrat von 1967–1985 aktiver Gemeinderat, davon 10 Jahre Stadtrat, bzw. die letzten sechs Jahre erster Vizebürgermeister und Kulturreferent. In diese Zeit des politischen Wirkens fielen bedeutende Vorhaben wie die Errichtung des Ennsener Hallenbads, der Bau der Feuerwehrzentrale in der Lorcher Straße oder die Sanierung des Museums Lauriacum. Sein besonderes Engagement galt aber auch der Vorbereitung der Landesausstellung über den Heiligen Severin 1982, wofür er mit dem Kulturehrenpreis der Stadt Enns ausgezeichnet wurde. In all den

Jahren seiner politischen Tätigkeit waren ihm Sachlichkeit, Fairness und die Förderung der Kultur besonders wichtig.

Weitere Auszeichnungen wie z.B. die Babenberger-Medaille in Gold für die Verdienste in der Kommunalpolitik, die Dienstmedaille in Gold für 40 Jahre Stadtkapelle Enns oder die Verdienstmedaille in Gold für seine Tätigkeit als Hauptschuldirektor sind Zeugen seiner besonderen Verbundenheit mit der Stadt Enns und ihren BürgerInnen.

**Bürgermeister Franz Stefan Karlinger betont: „Für all das möchte ich an dieser Stelle noch einmal danke sagen; danke für solch außergewöhnliches Engagement, für diese vorbildliche Einsatz- und Leistungsbereitschaft. Otto Dirnberger hat die positive Entwicklung unserer Stadt über zwei Jahrzehnte mitgeprägt. Er wird mit seiner bescheidenen, ruhigen, überlegten aber auch herzlichen und motivierenden Art immer ein besonderes Vorbild**

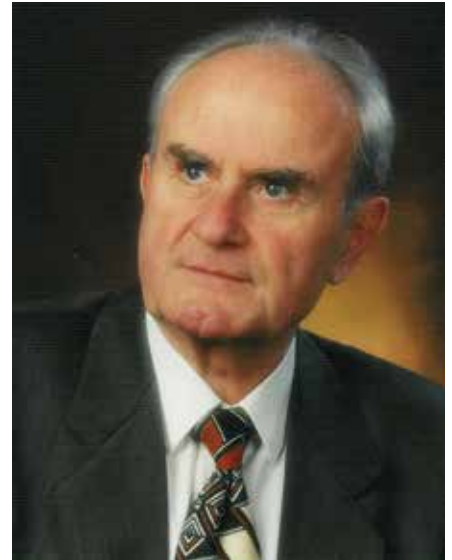


Foto: Fam. Dirnberger

bleiben. Als Bürgermeister verneige ich mich noch einmal stellvertretend für alle KollegInnen im Stadt- und Gemeinderat, aber auch im Namen der gesamten Stadtverwaltung vor einem großartigen Menschen, vor einem großen Ennsener.

Wir werden Otto Dirnberger stets in würdigem und ehrenhaftem Gedenken behalten.“

## Original-Stadtrechts-Urkunde beweist: Enns ist älteste Stadt Österreichs

*Vor einigen Wochen wurde das Thema „älteste Stadt Österreichs – Enns oder Wien“ intensiv diskutiert.*

**B**egonnen wurde die Debatte nach der Deutung einer Bronze-Fragmenttafel, die ein römisches Stadtrecht für Wien in der Zeit von 120 bis 250 nach Christi Geburt möglich machen könnte.

Genau in diese Zeit fällt auch das Stadtrecht der römischen Siedlung Lauriacum im Jahre 212. Das ist noch lange kein Beweis, dass Vindobona-Wien älter als Enns ist.

Viel wesentlicher sind aber die Stadtrechtsurkunden aus dem Mittelalter: Hier liegt Enns (1212) gegenüber Wien

(1221) ganz eindeutig um neun Jahre vorne.

Dazu kommt, dass Wien für dieses Jahr keinen Original-Dokumentenbeweis mehr vorlegen kann, während die Stadt Enns die handgeschriebene Original-Urkunde im Stadtarchiv verwahrt. Das Duplikat der Urkunde kann während der Öffnungszeiten im Museum im 1. Stock besichtigt werden.

Enns kann daher – nach wie vor und mit Fug und Recht – weiterhin auch wissenschaftlich untermauert, mit dem Titel „älteste Stadt Österreichs“ werben.



## Saisonstart Freibad Enns



**D**ie heurige Freibadsaison wird nicht vor dem 1. Juni 2020 gestartet. Ab Saisonöffnung erwarten Sie und Ihre Familie wieder mit Fernwärme beheizte Becken, die auch bei unbeständigem Wetter angenehme Wassertemperaturen garantieren, ein 50 x 21 m großes Sportbecken, ein 21 x 15 m großes Nichtschwimmerbecken mit Wasserfall, ein 10 x 10 m Kinderplanschbecken mit 64 m<sup>2</sup> Beschattung durch ein Sonnensegel, eine 65 m lange Er-

lebnisrutsche, eine große Liegewiese mit Schattenplätzen, ein Restaurant, ein Abenteuerspielplatz, Tischtennistische und eine Socceranlage.

**Wussten Sie, dass das Ennser Freibad über einen Hebelift für Personen, die aufgrund einer körperlichen Einschränkung nicht alleine ins Wasser steigen können, verfügt?**

Bei Bedarf bitte einfach an der Kassa oder bei einem Bademeister melden.

Dieser stellt dann den Lift bereit und unterstützt die Person bei der Benutzung.

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag von 10:00 bis 19:30 Uhr,

Samstag, Sonn- und Feiertag von 09:00 bis 19:30 Uhr in den Monaten Juni und Juli täglich bis 20:30 Uhr

Erlebnisfreibad Enns

Födermayr-Straße 4, 4470 Enns,  
07223 / 82181 - 232 oder - 259,  
[www.enns.at/freibad](http://www.enns.at/freibad)

Die Stadtgemeinde Enns ersucht um Verständnis, dass aufgrund der nicht vorhersehbaren Entwicklung rund um das Corona-Virus zum jetzigen Zeitpunkt noch kein konkretes Eröffnungsdatum bekannt gegeben werden kann. Auch hier verweisen wir auf [www.enns.at](http://www.enns.at), wo Sie alle aktuellen Informationen finden.

## Märkte am Ennser Hauptplatz

Fotos: TSE



Aufgrund der Entwicklung rund um das Corona-Virus können auch die Ennser Märkte zurzeit nicht abgehalten werden. Sobald die Situation es jedoch wieder zulässt, stehen die Marktfahrer gerne wieder für Sie zur Verfügung.

### Beim Wochenmarkt erwartet Sie folgende Produktpalette:

Obst und Gemüse, Öle, Antipasti, Oliven, Käse, Speck, Haushaltswaren, Herrentrachten, Lederwaren und Textilien, Gärtnereiwaren, Mehlspeisen, Honig

Saisonale Produkte, wie z. B. Erdbeeren oder Pilze sind je nach Verfügbarkeit ebenfalls wieder erhältlich.

### Markttage am Ennser Hauptplatz:

**Wochenmarkt:** Mittwoch und Samstag, von 07:30 Uhr bis 12:00 Uhr

**Bauernmarkt:** Freitag von 13:00 Uhr



bis 17:00 Uhr

**Flohmarkt:** Von April bis November jeden 1. Samstag im Monat am Marktgelände von 07:00 bis 13:00 Uhr (Aufstellen ab 06:00 Uhr)

**Die Marktanbieter freuen sich schon auf Ihren Besuch!**

## Barrierefreie Personenbeförderung in Enns

Das Ennser Taxiunternehmen Brenner hat ab sofort ein Rollstuhltaxi im Angebot. Der Kleinbus ist für zwei E-Rollstühle konzipiert und bietet zusätzlich noch weitere Sitzplätze für Begleitpersonen.

Das geräumige Fahrzeug und dessen spezielle Ausstattung bieten den Kunden eine bequeme Art der Beförderung. Rollstuhlfahrer können dadurch direkt in ihren Rollstühlen transportiert werden und ersparen sich mühsames Ein- und Aussteigen. Dies wird durch spezielle Rückhaltevorrüchtungen sowie eine breite Auffahrtsrampe ermöglicht. Außerdem ist an der

Seitentüre eine elektrisch ausfahrbare Treppe vorhanden, um ein leichtes Ein- und Aussteigen gebrechlicher älterer Personen zu ermöglichen.

das aus jeweils zwei Gurten, die an der Vorder- und Hinterseite des Rollstuhls befestigt werden, besteht. Außerdem werden alters- und gewichtsgerechte Rückhalte-Einrichtungen bereitgehalten. Zur Sicherung verfügen alle Sitzplätze und auch die Rollstuhlplätze über Dreipunkt-Sicherheitsgurte.



Die Rollstuhlplätze befinden sich im Fond und sind mit einem Schienensystem ausgestattet, das zur Befestigung dient. Die Rollstühle werden mit einem speziellen Rückhaltesystem gesichert,



Fotos: Taxi Brenner





## Aktuelle Situation Eichbergwald

*Ende Februar informierten sich Vertreter der Ennser Politik bei einer Begehung des Eichbergwalds mit Bezirksoberrforster Ing. Alois Auinger, dem Sachverständigen des Landes OÖ, noch einmal über die erfolgten Forstarbeiten.*

**D**urch die Erklärungen des Fachmanns war auch für Laien schnell erkennbar, dass die getroffenen Maßnahmen absolut erforderlich waren.



Am Baumstumpf kann man deutlich Nekrosen erkennen.

Gut sichtbar war auch die natürliche Verjüngung aller vorhandenen Baum-

arten. Nachgesetzt werden muss nur in manchen Bereichen des Walds.

Die für Frühling geplante Neupflanzung muss aber situationsbezogen auf Herbst verschoben werden, da zurzeit leider keine Jungbäume geliefert werden können. Eine Aufforstung im Sommer ist nicht zielführend – in der Hauptwachstumsphase können die Wurzeln nicht mehr richtig einwachsen.

Nach einer neuerlichen Begehung im Herbst wird über die weitere Vorgehensweise entschieden.

Zu diesem Zeitpunkt ist auch bereits die Entwicklung vorhandener Jungtrie-

be besser zu beurteilen, die sich aufgrund der neuen Lichtverhältnisse bestens entfalten werden.



Fast überall sind ausreichend Jungbäume aus natürlichem Nachwuchs vorhanden.

## Totholz im Wald

**L**iegengelassenes Totholz im Wald ist ein elementarer Bestandteil des natürlichen Stoffkreislaufs und des Waldökosystems. Neben seiner wichtigen Funktion im Kampf gegen die Klimakrise – Totholz bindet CO<sub>2</sub> und speichert Wasser – bietet es wichtigen Le-

bensraum für viele Waldbewohner.

Der Eichberg ist ein natürlich gewachsener Wald und kein künstlich angelegter Park, bei dem die Bäume nur Gartengestalterischen Aspekten dienen. Er verfügt über eine eigene Tier- und Pflanzenwelt und das soll auch in

Zukunft so bleiben.

Die Stadtgemeinde Enns ersucht daher um Verständnis dafür, dass abseits der Wege Totholz im Wald zur Aufrechterhaltung des Ökosystems belassen wird.

## Wehende Fahnen am Staatsfeiertag

### **Was geschah am 1. Mai?**

*Bereits im 19. Jahrhundert hatte der 1. Mai eine besondere Bedeutung für die Arbeiterbewegung. In Australien gab es schon 1856 Massendemonstrationen, um die Arbeitsbedingungen zu verbessern.*

*In den Vereinigten Staaten von Amerika kam es am 1. Mai 1886 zum Generalstreik, um die Arbeitszeit auf acht Stunden zu reduzieren.*

**V**iele weitere Ereignisse im Kampf um sozialere Arbeitsbedingungen sind seither passiert und der 1. Mai steht symbolisch für den kollektiven Einsatz um die Verbesserungen, die damit erreicht worden sind.

**Angesichts der Bedeutung des Staatsfeiertags und im Interesse eines festlichen Rahmens ersucht Bürgermeis-**

**ter Franz Stefan Karlinger alle zuständigen Stellen und privaten Hausbesitzer, am Sonntag, 1. Mai 2020, ihre Häuser mit der österreichischen Fahne zu beflaggen.**

**Wir bitten an dieser Stelle auch um Verständnis, dass zum gegebenen Zeitpunkt noch nicht feststeht, ob ein**

**Maibaumaufstellen im heurigen Jahr stattfinden kann.**



Foto: B. Bergmann

## Wartung der Erdgasinfrastruktur in unserem Gemeindegebiet

Die frühere OÖ. Ferngas Netz ist nun Teil der Netz Oberösterreich GmbH, die als Netzbetreiber für die Erdgasinfrastruktur in unserem Bundesland verantwortlich ist. In diesem Zusammenhang sind die Spezialisten des Unternehmens auch für die regelmäßige Wartung und Überprüfung der Erdgasleitungen zuständig.

Turnusmäßig findet eine Wartung der Erdgasleitungen in den nächsten Wochen in unserer Gemeinde statt. Die Erdgasleitungen werden zur Überprüfung abgegangen.



Foto: Netz OÖ GmbH

Im Zuge der routinemäßigen Wartung des Erdgasleitungsnetzes wird die Trasse mit dem Gasspürgerät abgegangen und dabei auf volle Funktionstüchtigkeit geprüft.

Nach den geltenden Vorschriften und Richtlinien ist jeder Erdgasnetzbetreiber verpflichtet, die erdverlegten, unsichtbaren Erdgasleitungen in den Straßen bzw. auch die Zuleitungen zu den Gebäuden auf Privatgrundstücken zu überprüfen. Diese Prüfung erfolgt vorrangig durch eine Begehung der unterirdisch verlegten Erdgasleitungen mit einem Gasspürgerät. Im Zuge der Überprüfung der Gebäudezuleitungen ist es eventuell auch notwendig, Privatgrundstücke zu begehen. Die damit beauftragten Spezialisten der Netz OÖ weisen sich auf Verlangen selbstverständlich aus. Die Gebäude bleiben von der Begehung unberührt.

Für die Wartungen der Erdgasleitungen im Haus ist der Eigentümer verantwortlich.

### Partner für die zuverlässige Lieferung von Erdgas

Die Netz OÖ ist als Netzbetreiber seit vielen Jahren ein verlässlicher Partner unserer Gemeinde. Seit mehr als 50 Jahren wird mit dem mittlerweile auf fast 5 300 km angewachsenen Erdgasleitungsnetz in unserem Bundesland für die sichere und verlässliche Versorgung mit dem sauberen und natürlichen Energieträger Erdgas gesorgt.

In diesem Sinne ersuchen wir um Verständnis für die erforderlichen Wartungsarbeiten.

Netz Oberösterreich GmbH Servicecenter Haid,  
Wiener Straße 10, 4053 Haid,  
Tel.: +43 5 9070-7480



[www.netzooe.at](http://www.netzooe.at)

**Kundenservice Gas**  
**05 9070 19190**

**Notrufnummer Gas**  
**128**

## Frisches Wasser für unsere Stadt

Sobald es die Situation wieder zulässt, werden im Ennsner Stadtgebiet drei Trinkbrunnen installiert. Am Hauptplatz beim Stadtturm, bei der Basilika St. Laurenz und auf der freien Fläche neben dem Hundefreilaufplatz können Sie in Kürze jederzeit auf frisches Trinkwasser zugreifen! Die Brunnen sind barrierefrei und auch an unsere vierbeinigen Freunde wurde gedacht: Ein Wassernapf steht bei allen drei Brunnen für Tiere zur Verfügung.



Foto: Holding Graz



...die Nr. 1 bei Elektrofahrern!

-  Top Marken - Riesen Auswahl
-  Tolles Testcenter
-  Profi - Beratung
-  eBike - Fachwerkstätte

**TOLLE ANGEBOTE !!!**










**MEGASTORE LINZ-WEGSCHEID**  
**4020 Linz, Melissenweg 3**

☎ 0732-371145  
🕒 Mo-Fr 9-17 Uhr

[www.eBike-City.at](http://www.eBike-City.at)





## Gedanken zum internationalen Frauentag



Liebe Ennserinnen, liebe Ennser!

Am 8. März wurde weltweit der internationale Frauentag begangen. Seit 2019 ist der internationale Frauentag in Berlin ein gesetzlicher Feiertag. Dieser Tag ist auch als „Weltfrauentag“, oder auch einfach kurz und knapp als „Frauentag“ bekannt. Im Mittelpunkt steht dabei die Rolle der Frau in der Gesellschaft. Ein solcher Tag soll den Fokus auf spezielle Probleme und Themen lenken, die global von Bedeutung sind.

Der Frauentag entstand in der Zeit um den Ersten Weltkrieg, als Frauen verstärkt um Gleichberechtigung und Wahlrecht kämpften.

Johanna Dohnal ist die bekannteste und wohl wichtigste Frauenpolitikerin Österreichs. Sie kämpfte für mehr Kinderbetreuungsplätze, die Fristenregelung, für Gleichstellung und für Schutz vor Gewalt – dabei ist sie mehr als einmal auf harten Widerstand gestoßen. Eines ihrer Zitate lautete: „Ich denke, es ist Zeit, daran zu erinnern: Die Vision des Feminismus ist nicht eine „weibliche Zukunft“. Es ist eine menschliche Zukunft.“

Als Stadträtin für Soziales, Gesundheit, Frauen, Kinder, Familien, Senioren und Integration denke ich, genau „diese menschliche Zukunft“ dürfen wir, besonders in herausfordernden Zeiten wie diesen, wo wir alle zusammenhalten sollten, nicht aus den Augen verlieren!

In diesem Sinne für eine „menschliche Zukunft“!

Ihre

**STR<sup>in</sup> Marieluise Metlagel**

Referentin für Sozial- und Gesundheitswesen

## Spielplätze – Bewegungsräume für die Zukunft

*Am 27.02.2020 fand der zweite Planungsworkshop „Öffentliche Spielräume Enns“ statt.*

Die Planer, DI Markus Kumpfmüller und DI Karin Kerschner stellten ihr Gesamtkonzept für die öffentlichen Spielplätze der Gemeinde Enns vor. Im Allgemeinen wurde festgestellt, dass die Spielplätze von den Spielgeräten her, schon jetzt gut bestückt sind.

Da sich die gesellschaftlichen Bedürfnisse geändert haben, versucht die Stadt nun, auf diese Veränderungen einzugehen. Auch die Anforderungen an Spiel- und Bewegungsareale sind einem Wechsel unterworfen. Die Freiräume werden knapper, die Erwartungen der Bevölkerung legen den Fokus auf neue Gestaltungsformen und Spielplätze sowie Bewegungsräume sollen möglichst allen Einwohnern einen Mehrwert bieten.

„Daher möchten wir unseren Fokus vor allem auf die Beschattung, eine Verbesserung der Sitzmöglichkeiten



Foto: Markus Baumeler auf Pixabay

und eine naturnahe Gestaltung legen. Viel Freiraum, um zwischen den Sträuchern zu toben, auf Baumstämmen zu balancieren oder sich einfach in die Wiese legen zu können, soll geschaffen werden. Freies, spontanes Spiel ist wesentlich für eine gesunde Entwicklung der Kinder“, erläutert die zuständige Referentin Marieluise Metlagel. In einer Prioritätenreihung wird vor-

geschlagen, dass als erstes die Umgestaltung des Spielplatzes in der Basilika-Straße vorgenommen werden sollte. Hier ist angedacht, vor allem den Kleinkinderbereich und den Ballspielplatz attraktiver zu gestalten, die Eingänge optisch zu verbessern und im hinteren Bereich, für die älteren Kinder, neue Klettermöglichkeiten zu schaffen.

## Angelobung zu fachkundigen Laienrichtern am Bundes- verwaltungsgericht

Der Bundesminister für Verfassung, Reformen, Deregulierung & Justiz hat den Obmann des Vereins ChronischKrank® Österreich & Geschäftsführer der Jürgen-E.-Holzinger-Akademie, Mag. Jürgen Ephraim Holzinger, sowie den Chefjuristen Mag. Günter Schmid mit 1. Jänner 2020 für eine Amtsdauer von sechs Jahren als fachkundige Laienrichter am Bundesverwaltungsgericht Wien & Linz feierlich angelobt. Ihre Aufgabengebiete sind Verfahren nach dem Behinderteneinstellungsgesetz (Kündigung, Feststellung) und dem Bundesbehindertengesetz.

Foto: Verein Chronisch Krank



### Eine Geschichte des Erfolgs

## 10 Jahre Verein ChronischKrank®

*Im März 2020 feierte der Verein „ChronischKrank® Österreich“ bereits sein 10-jähriges Bestehen*

Was mit dem persönlichen Leidensweg des Obmanns Jürgen E. Holzinger begonnen hat, ist in den letzten 10 Jahren zu einem Verein mit mittlerweile über 15 000 Mitgliedern herangewachsen, welche der Verein vor Landes- bzw. Bundesbehörden bis hin zu den obersten Gerichten vertritt.

Im täglichen Vereinsalltag bewältigen

Holzinger und sein rund 50-köpfiges Team derzeit rund 200 Anfragen pro Tag.

Ziel von ChronischKrank® ist es, die rechtlichen, medizinischen, beruflichen und sozialen Auswirkungen einer schweren Erkrankung, einer Behinderung oder eines Unfalls für Betroffene und Angehörige so gering und so erträglich wie möglich zu gestalten.

## Haussammlung Gehörlosenverband Oberösterreich

Der Gehörlosenverband OÖ ist laut Bescheid des Amtes der OÖ. Landesregierung berechtigt, in der Zeit von 01. April bis 30. Juni 2020 im Bundesland Oberösterreich eine Haussammlung durchzuführen.

Eine Kopie des Bescheids ist bei der

Sammlung mitzuführen und auf Verlangen vorzuweisen. Das Sammlungsergebnis darf zum Zwecke der sozialen und kulturellen Betreuung und Weiterbildung von Mitgliedern sowie zur Erhaltung des Bildungs-, Informations- und Sozialzentrums in Linz und der Vereinslokale verwendet werden.

## Hautanalysetests in der Diana-Apotheke

# CAUDALIÉ

PARIS

„Ich habe Caudalie gegründet, weil ich an Schönheitsprodukte glaube, die gleichzeitig wirksam, natürlich und raffiniert sind“, betont Mathilde Thomas.



Foto: Diana Apotheke

Es begann im Bordeaux-Weingebiet, mitten in den Weinbergen. Die französische Kosmetiklinie bietet Ihnen natürliche und wirksame Pflegeprodukte, die von der wohltuenden Kraft der Weinrebe und der Weintraube stammen. Caudalie bevorzugt natürliche und umweltfreundliche Aktivstoffe.

Ihr Wohlbefinden steht bei uns an erster Stelle – wir beraten Sie gerne!

Freuen Sie sich auf zukünftige gratis **Hautanalysetests**, spezielle **Beratung und Kosmetikabende!**

Für mehr Informationen besuchen Sie uns in der Wiener Straße.

Neu in Ihrer Apotheke!



Wiener Str. 9, 4470 Enns  
Tel.: 07223/823 84



# 10 Jahre Arbeitskreisleiterin „Gesunde Gemeinde Enns“ Ehrung für Stadträtin Marieluise Metlagel

Stadträtin Marieluise Metlagel kann bereits auf eine mehr als elf Jahre dauernde Tätigkeit als Arbeitskreisleiterin der „Gesunden Gemeinde Enns“ zurückblicken.

Mit viel persönlichem Engagement und ständiger Vernetzung mit den Gesundheits- und Sozialvereinen der Stadt Enns konnte schon einiges erreicht werden:

Teilnahme am Qualitätszertifikat, fünf Gesunde Kindergärten in Enns, jährliches Aufgreifen der Jahresschwerpunkte des Landes OÖ, regelmäßige Gesundheitstage und viele weitere Aktivitäten und Vorträge für alle Altersgruppen mit kreativen Themen und hervorragenden Referenten.

Tatkräftig unterstützt wird sie dabei durch das Stadtamt Enns und durch die Mitglieder des Arbeitskreises.

Immer auf der Suche nach neuen Ideen, hat sie für die Wünsche und Bedürfnisse der Ennsener Gemeindegänger



Foto: Land Oberösterreich/Ernst Grilberger

LH-Stv.<sup>in</sup> Mag.<sup>a</sup> Christine Haberlander, STR<sup>in</sup> Marieluise Metlagel, Bettina Blanka (Koordinatorin Gesundes OÖ), Regionalbetreuerin Bezirk Linz-Land Mag.<sup>a</sup> Barbara Horvat

Innen stets ein offenes Ohr und Herz. **herzlich und bedankt sich für den vorbildlichen Einsatz!**  
**Die Stadtgemeinde Enns gratuliert**

## Fairtrade-News

*In Zeiten wie diesen ist trotzdem auch oder gerade deshalb auf fairen und regionalen Handel zu achten.*



Es ist jetzt besonders wichtig, zusammenzuhalten und sich gegenseitig zu unterstützen! *Lucias Naturladen* ist, was faire und regionale Ware betrifft, bestens gerüstet und zu den normalen Öffnungszeiten für Sie da!

**Die geplante Fairtrade-Modenschau am 17.04.2020 wird verschoben. Über das genaue Datum werden wir Sie rechtzeitig informieren.**

Freitag, 12. Juni, um 19:30 Uhr, zur Fairtrade-Filmnacht 2020 im Hof des Museums Lauriacum ein. Gezeigt wird der Film „But beautiful“.

### Vorschau Filmnacht



Foto: Pandora Film Medien GmbH

Die Fairtrade-Gemeinden Enns, Ennsdorf und St. Valentin laden am

Der Film zeigt Menschen, die ganz neue Wege beschreiten. Wie könnte ein gutes, ein gelungenes Leben aussehen? Ist ein „anderes“ Leben überhaupt möglich? Entstanden ist ein Film über Perspektiven ohne Angst, über Verbundenheit in Musik, Natur und Gesellschaft, über Menschen mit unterschiedlichen Ideen, aber einem großen gemeinsamen Ziel: eine zukunftsfähige Welt.



## Menschlichkeit ohne Grenzen

# Gedenken an die Todesmärsche vom April 1945

Heuer jähren sich zum 75. Mal die Todesmärsche von Mauthausen nach Gunskirchen.

An die 22 000 jüdische Männer, Frauen und Kinder wurden im April 1945 vom Konzentrationslager Mauthausen-Gusen 55 Kilometer ins Anhaltelager Gunskirchen getrieben. Viele von ihnen kamen dabei ums Leben bzw. wurden ermordet. Auch durch Enns führten diese Märsche.

Heuer werden die Gemeinden Ennsdorf und Enns gemeinsam dieser Ereignisse gedenken und die Schicksale Überlebender in Erinnerung rufen. Ihr Zeugnis verdeutlicht, dass trotzdem ein gutes Weiterleben möglich war.

Am **Mittwoch, 22. April 2020**, beginnt das Gedenken um 18:00 Uhr beim Bildstock in Ennsdorf (Ecke Bäckerstraße/Westbahnstraße), anschließend gehen die TeilnehmerInnen gemeinsam entlang der Todesmarschstrecke bis zur Basilika Enns-St. Laurenz, wo um 19:00 Uhr der Opfer gedacht wird. Um 19:30 Uhr folgen im Pfarrsaal Enns-St. Laurenz Text-, Bild- und Tonkollagen von Überlebenden, u.a. unter Mitwirkung von SchülerInnen des BRG Enns, sowie ein Interview mit der Historikerin Angelika Schlackl. Musikalisch wird das Gedenken vom Schulchor des BRG Enns



gestaltet. Weiters wird die soeben fertiggestellte Wanderausstellung zu den Todesmärschen von Mauthausen nach Gunskirchen von Bürgermeister Franz Stefan Karlinger eröffnet.

Von **Donnerstag, 23.4., bis Montag, 27.4.2020**, wird diese Ausstellung im Kreuzgang der Kirche Enns-St. Marien zu sehen sein.

„Bedenkt, dass Ihr Menschen seid. Das ist das Einzige, seid menschlich!“ Diese Botschaft richtet der KZ-Überlebende Aba Lewit an die Menschen heu-

te. In der Nazi-Diktatur erreichte die Menschlichkeit ihre Grenze bzw. ging überhaupt verloren.

Auch heute brauchen wir wieder mehr Menschlichkeit und guten Umgang

miteinander: „Denn das Vergessen des Bösen ist die Erlaubnis zu seiner Wiederholung!“



Inserat

Liebe tanzbegeisterte Paare, liebe Freunde der Tanzschule *Dancing Dietachmayr*!

Wir stehen als Tanzschule *Dancing Dietachmayr* für gemeinsames Tanzen, Spaß-Haben und soziale Kontakte.

Durch die neue Situation steht es auch in unserer besonderen Verantwortung, für Eure Gesundheit und das Wohl aller TänzerInnen und deren Familien zu sorgen.

Für die kommende Zeit entwickeln wir

kreative Tanzideen für zuhause, damit bleiben wir in Kontakt und verlegen das Tanzen ins Wohnzimmer!

Bis zum Wiedersehen bitten wir Euch um Verständnis, Eure Gesundheit liegt uns am Herzen!



tanz  
mal wieder!

dancing  
**Dietachmayr**  
Tanzschule

[www.dietachmayr.at](http://www.dietachmayr.at)



## Neu: Spezial-Stadtführungen

Die Ennser Stadtführer bieten erstmals „Themenführungen“ an. Jeden Freitagnachmittag, um 17:00 Uhr, gibt es einen geführten Rundgang, bei dem nicht die Stadt im Allgemeinen, sondern ein ganz spezielles Thema im Mittelpunkt steht.



Sagenhaftes Enns

### 17.04.2020: Sagenhaftes Enns

Ein Streifzug durch Enns zum Teufels-  
tritt und anderen geheimnisvollen, le-  
gendären Stellen.

### 24.04.2020: Ennser Innenhöfe

Unbeachtete Schönheit? Werfen Sie  
einen Blick hinter die Fassaden.

### 01.05.2020: Feuerwehrführung

Vom Lederkübel zum Hochdruckstahl-

rohr. Eine alte Stadt und die Angst vor  
dem Feuer.

### 08.05.2020: Der Heilige Florian

Dieser Heilige, der hier in Enns sein  
Leben verlor, ist allgegenwärtig. Wer  
Genaueres wissen will über das Was,  
Wann, Wie, Warum und Wo begibt sich  
auf seine Spuren.

### 15.05.2020: Vergessene Frauen von Enns

In der Ennser Geschichtsschreibung  
wurden Frauen kaum erwähnt. Sie  
wirkten im Verborgenen sowie meist  
im Schatten der Männerwelt und wa-  
ren doch für eine gut funktionierende  
Gemeinschaft unverzichtbar.

### 22.05.2020: Kleindenkmäler (Treff- punkt Basilika St. Laurenz)

Täglich gehen wir an den Kleindenk-  
mälern vorbei, ohne ihnen viel Beach-  
tung zu schenken. Und doch hat jedes

eine spannende Geschichte zu erzäh-  
len.

### 29.05.2020: Georgenberg

Die Spurensuche auf dem Georgen-  
berg (Schlosspark) wird zur Reise  
durch die Zeiten.

### 05.06.2020: Hopfen & Malz – Gott erhält's

Wo waren früher in Enns die Wirtshäu-  
ser und welche Gepflogenheiten gab's  
rund ums Trinken? Ein informativer  
und humorvoller Spaziergang gibt Aus-  
kunft.

**Kosten: € 5,-**

Achtung begrenzte Teilnehmerzahl!  
Um Voranmeldung wird gebeten: Tou-  
rismus & Stadtmarketing Enns, Telefon  
07223/82777, E-Mail: info.enns@obe-  
roesterreich.at

## KULTURZENTRUM

d'Zuckerfabrik

Mahaan – Marcel Hutter und Andy Huber Handpanproject

special Guest: Christian Wirth

Konzert am Freitag, 24. April 2020, 20:00 Uhr



Andy Timmons Band

Konzert am Dienstag, 19. Mai 2020, 20:00 Uhr



[www.zuckerfabrik.at](http://www.zuckerfabrik.at)



## AUSSTELLUNG IM MUSEUM LAURIACUM ENNS

Hercules im Kalkbrennofen  
1. April 2020 – 28. Feb. 2021

## ERÖFFNUNG DES NEUEN SCHUTZBAUS IN ENNS

Calcaria / Römische Kalkbrennöfen  
ab 1. April 2020

## Was ist schon normal? Zum Weltautismustag am 2. April

**N**ormal ist, wenn etwas der „Norm entspricht“, etwas vorschriftsmäßig getan wird oder so beschaffen ist, wie es sich die Allgemeinheit als das Übliche, Richtige vorstellt. Unser autistischer Sohn Max ist demnach gar nicht normal. Sein Verhalten, seine physische Struktur, ja nicht einmal sein Interesse entsprechen der Norm. Wer stellt schon ununterbrochen Fragen und möchte wissen, was die anderen wann tun?

Foto: Fam. Kubik



Normal wird aber auch etwas, das zwar nicht der Norm entspricht, dafür aber tagtäglich gemacht wird. So wie bei vielen Familien sitzt auch bei uns jeder Handgriff im frühmorgendlichen Alltag:

Max braucht Unterstützung beim Waschen, Anziehen, Frühstück. Die ersten 100 Fragen werden beantwortet. Das morgendliche Gewürge gehört genauso dazu, wie das Aus-dem-Fenster-Sehen, ob der Bus schon da ist; das panische Schreien und Zwicken, wenn der Bus um 06:20 Uhr noch nicht vor dem Haus steht, die vielen zusätzlichen Handgriffe, wenn der Bus dann da ist: Das Korsett wird angelegt, damit die Skoliose nicht schlimmer wird. Die Gamaschen werden umgebunden, damit Max die Schuhe und Socken im Bus nicht ausziehen kann. Der „Tresor“ wird aufgesperrt, um den Haustorschlüssel zu holen, damit Max nicht selbständig aufsperrt und entweichen kann; der Abschnallschutz, den wir dem Busfahrer in die Hand drücken, damit Max sich nicht permanent abschnallt sowie das Durchatmen, wenn Max dann im Bus sitzt. Das ist Alltag, das ist normal für uns.

Es hat etwas Gutes, wenn etwas normal wird; man ist daran gewöhnt, man denkt nicht mehr darüber nach und stellt nicht immer alles in Frage. Man tut es einfach. Umso schöner sind

dann Auszeiten, wenn Max bei meiner Schwester und Familie oder bei meinen Eltern schlafen darf. Dann ist der Morgen so anders, wir brauchen zwar viel länger, weil nicht jeder Handgriff sitzt, aber wir freuen uns, dass es einmal nicht normal abläuft!

Für viele von Ihnen wiederum ist es vielleicht schon normal, dass Max Ihnen Fragen stellt, wenn er Sie trifft. Sie sind daran gewöhnt, dass Max auf Sie zustartet oder Ihnen über die Straße hinweg zuschreit, wo Sie denn hingehen. Für uns hingegen ist es nicht normal, dass Sie immer wieder Antworten geben, immer wieder geduldig seine Hände aus Ihrem Gesicht nehmen, sich immer wieder Zeit für unseren Max nehmen. Diese Begegnungen berühren uns jedes Mal wieder und wir sind immer wieder dankbar dafür, dass Max mit seinen vielen Eigenheiten so sehr akzeptiert wird. So gesehen sind wir froh, dass doch nicht immer alles, was oft geschieht, normal wird. Herzlichen Dank dafür!

Birgit und Michael Kubik

## „Kinderschuhe für Osteuropa“ sucht gebrauchte Kindersachen

**D**ie Organisation „Kinderschuhe für Osteuropa“ packt für Kinder in Rumänien und Bulgarien und man sucht: gewaschene Kinderkleidung, saubere Kinderschuhe, Schulsachen wie Rucksäcke, Schreibwaren, Zirkel, Turnsockerl, etc., gewaschene und getrocknete Kuscheltiere

Sobald die aktuelle Situation es wieder zulässt, können die Spenden wie gewohnt in der Bürgerservicestelle der Stadtgemeinde Enns abgegeben werden.



Foto: Kinderschuhe für Osteuropa





## Mit ganzem Herzen bei der Sache Ortsstellenversammlung Rotes Kreuz Enns

In den Lorcher Pfarrsaal lud Ortsstellenleiter und Bürgermeister Franz Stefan Karlinger zur Ortsstellenversammlung des Roten Kreuzes Enns. Wieder konnte auf eine beeindruckende Jahresbilanz Rückschau gehalten werden.

„Mit dem abgeschlossenen Umbau der Ortsstelle und einem neuen Fahrzeug wurden zwar optimale Rahmenbedingungen geschaffen, aber das ist selbstverständlich und nur jener Teil, den Politik und Allgemeinheit leisten können. Es sind die Menschen, die an der Ortsstelle nicht nur im freiwilligen Rettungsdienst, sondern mit den vielen anderen Aktivitäten die Leistungen des Roten Kreuzes erst möglich machen: Jeder, wie er Zeit hat, aber immer mit ganzem Herzen dabei“, betont Bürgermeister Franz Stefan Karlinger.

„Auch wenn die 108 Freiwilligen mit 6 500 Ausfahrten im Rettungsdienst durch die 24/7-Versorgung mit 34 000 freiwilligen Stunden einen großen Teil ausmachen, vollbringen auch die 62 Kollegen der sozialen Dienste in Enns und Asten eine kleine Rettung“, so Lieselotte Prammer von der Besuchsdienstgruppe Asten. „Und zwar die vor Vereinsamung: Wir verteilen im Sozialdienst fast 19 000 Portionen von „Essen auf Rädern“ in Asten und Enns und dabei gibt es auch immer ein nettes Wort und damit die dringend nötige Abwechslung im Alltag unserer Klienten. Auch regelmäßige Besuche in den Altenheimen, Hilfe im Alltag oder „Mach´ mit“-Treffen zur Bewegung von Geist, Körper und Seele gehören dazu“.

Dienstführender Martin Haslinger ergänzte, dass man beim Roten Kreuz Enns froh sein könne, dass sich wie zuletzt immer wieder neue Mitarbeiter fänden und diese vom starken Ausbildungsteam auch bei der Stange gehalten werden könnten. Nur so sei es möglich, alles in gleichbleibend hohem



Fotos Herbert Hudec

Ehrung (Gold) für 60 Jahre Mitgliedschaft: Horst Eitelhuber

Ausmaß zu tun, während umliegende Institutionen Rückläufigkeit beklagten. Dass die Rot-Kreuz-Arbeit auch etwas ist, das man einfach für sein Leben gerne macht, zeigt uns Horst Eitelhuber, der für sein 60-jähriges Engagement beim Roten Kreuz geehrt werden konnte. Viele weitere Mitglieder durften sich über Ehrungen und Beförderungen freuen.

Aber auch für die Helfer von morgen wurde viel getan. Die 48 Kinder starke Jugendrotkreuz-Gruppe „Red Sharks“ belegte mit ihren starken Bewerbungsteams immer Plätze in den Top 10, und erstmals kam 2019 auch das

Friedenslicht-Kind Victoria aus dem Ennser Jugendrotkreuz.

Bedanken konnten sich die Ennser Rot-Kreuzler an dem Abend für eine fabelhafte Spende von Vertretern der Kiwanis Enns-Donauwinkel, deren ehrenamtliche Maxime Hilfe für Kinder in gesundheitlicher oder finanzieller Not ist. „Wir haben uns überlegt, wie man Kindern die Angst vor der ungewohnten Situation eines Transports im Rettungsauto nehmen könnte. Darum möchten wir dem Roten Kreuz Enns 160 Teddybären als kleine Geschenke für diese Kinder spenden“, so Obmann Josef Wehrl.



Bgm Franz Stefan Karlinger, Peter Steininger, Martin Haslinger, Josef Wehrl, Johann Stöckler, Christian Etmayr bei der Spendenübergabe



## Die Ennser Wirtschaft in Zahlen

*593 kommunalsteuerpflichtige Betriebe wurden in Enns im Jahr 2019 gezählt. Das sind um insgesamt 97 Betriebe mehr im Vergleich zum Vorjahr, was ein Kommunalsteuervolumen von über 6,8 Millionen Euro bedeutet. Als Stadtgemeinde Enns können wir sehr stolz darauf sein, was unsere Unternehmen tagtäglich für die Stadt leisten.*

Die Ennser Betriebe schaffen nicht nur unzählige Arbeitsplätze, sondern sorgen auch dafür, dass der Stadtgemeinde Enns beträchtliche Steuereinnahmen zufließen, die wiederum zum Wohle der Bevölkerung investiert werden können. Rückschließend kann man also sagen: Geht es der Ennser Wirtschaft gut, kommt das auch den Bürgern der Stadt zugute. Denn die finanziellen Aufwendungen der Stadt betreffen alle Ennserinnen und Ennser: sei es in der Infrastruktur, in Form von Vereinsförderungen oder beispielsweise bei Freizeitangeboten. Die Ennser Betriebe tragen daher unmittelbar zum Wohle aller bei.

Aber nicht nur in Zahlen lassen sich die positiven Begleiterscheinungen

der Wirtschaft in Enns messen. Ob als Frequenz-Bringer für die Stadt oder als weltweite Aushängeschilder, wie beispielsweise der Ennshafen eines ist, sorgen die Betriebe für eine enorme Reputation weit über die Landesgrenzen hinaus. So hat etwa der Ennshafen mit einem Wasser/Land-Umschlag von 782 000 Tonnen im Jahr 2019 das sechstbeste Ergebnis seit seinem Bestehen erzielt. Dieser Wert liegt etwa 20 % über dem durchschnittlichen Wasser/Land-Umschlag der letzten zehn Jahre.

**Ich erachte es daher als enorm wichtig, gerade in wirtschaftlich unsicheren Zeiten wie diesen, der Ennser Wirtschaft die bestmöglichen Rahmenbedingungen zu bieten, um sich auch weiterhin positiv entfalten zu können.** Selbstverständlich darf die-

ser Entwicklung nicht alles andere untergeordnet werden, doch sollte man immer im Auge behalten, dass sich eine florierende lokale Wirtschaft auf vielfältige Weise auch positiv auf die Bürger einer Stadt auswirkt. Neben den Kommunalsteuern – übrigens die einzigen Steuereinnahmen der Stadt, deren Höhe wir selbst beeinflussen können, etwa durch verstärkte Betriebsansiedelung – sind das Arbeitsplätze vor Ort, ein reichhaltiges Angebot an Waren und Dienstleistungen, kurze, umweltschonende Transportwege und nachhaltiges Wirtschaften.

Ihr

**STR Gregor Eckmayr**

Referent für Tourismus, Handel und Gewerbe sowie Wirtschafts- und Marktangelegenheiten.

## Saisonstart Radfahre Ennsegg

Die Donau-Radfähre zwischen Enns, Mauthausen und St. Pantaleon soll im Frühjahr dieses Jahres zum schnellstmöglichen Zeitpunkt den Betrieb wieder aufnehmen. Den konkreten Betriebsstart erfahren Sie demnächst auf [www.enns.at](http://www.enns.at).

Täglich können Sie dann wieder zwischen 09:00 und 19:00 Uhr, im September bis 18:00 Uhr, ans jeweils

andere Flussufer übersetzen. Saisonkarten gibt es um 35,- Euro in der Tourismusinformation, ab Mai dann direkt bei den Fährmännern.

Weitere Auskünfte erhalten Sie in der Tourismusinformation unter 07223/827 77. Ab Mai ist auch das Fahrenhandy 0650/391 50 34 wieder erreichbar.



Foto: TSE

## Unsere Jubilare

Die Stadtgemeinde Enns gratuliert allen JubilarInnen der Monate März und April. Aufgrund der

Datenschutzgrundverordnung ist es uns leider nicht mehr möglich, persönliche Gratulationen in der Ge-

meindezeitung zu veröffentlichen. Wir ersuchen dafür um Ihr Verständnis!

Foto: Fotolia

## SOMA Enns feiert 10-jähriges Bestehen

*Im März 2010 eröffnete der SOMA Enns erstmals seine Pforten.*

Der Sozialmarkt hat sich seither regional gut etabliert und stellt für Personen mit geringem Einkommen eine wichtige finanzielle Unterstützung dar. Menschen können hier Geld sparen, das für andere notwendige Anschaffungen benötigt wird.

SOMA Enns ist Teil des Dachverbands SOMA Österreich & Partner. Anlässlich des 10-jährigen Jubiläums hat der SOMA Enns heuer jeden ersten Freitag im Monat einen Tag der offenen Tür. Interessierte Personen können vorbeikommen und sich selbst ein Bild vom SOMA machen.

Im SOMA Enns arbeiten anerkannte Flüchtlinge, die auf den Regelarbeitsmarkt vorbereitet werden und Erfahrungen im Bereich Verkauf, Lagerung und Warenabholung erwerben.



**Ort:** Gutenbergstraße 2, 4470 Enns

**Öffnungszeiten:**

Montag, Dienstag, Mittwoch von 11:00 bis 14:30 Uhr

Donnerstag, Freitag von 10:00 bis

12:30 Uhr

**Tag der offenen Tür** im Jahr 2020:

8. Mai, 5. Juni, 3. Juli, 7. August, 4. September, 2. Oktober, 6. November, 4. Dezember



Foto: Saum

## Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

*Die Ergebnisse von SILC liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen zu den Lebensbedingungen und Einkommen von Haushalten in Österreich.*

Die Erhebung SILC (Statistics on Income and Living Conditions/ Statistiken über Einkommen und Lebensbedingungen) wird jährlich durchgeführt.



Nach einem reinen Zufallsprinzip werden jedes Jahr Haushalte in ganz Österreich für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte unserer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden informiert und eine Erhebungsperson wird von März bis Juli 2020 mit den Haushalten Kon-

takt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand

erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen.

**Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen Einkaufsgutschein über 15,- Euro.**

**Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten statistischen Geheimhaltung und dem Datenschutz gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18.** Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

## Wir lieben Hunde, aber nicht deren Ausscheidungen!

Liebe HundebesitzerInnen! Bitte übernehmen Sie Verantwortung und zeigen Sie Achtung gegenüber Ihren Mitmenschen, indem Sie die kos-

tenlosen Hundekot-Sackerln benützen. Bitte achten Sie auch auf eine ordnungsgemäße Entsorgung, das heißt

über den Restmüll und nicht in die Wiese oder den Grünstreifen. Danke!



Foto: Fotolia

## WKO-Bezirksstellenausschuss zu Gast bei Büsscher & Hoffmann

Funktionär und Geschäftsführer der Firma Büsscher & Hoffmann, Bmst. DI Karl Landl, lud kürzlich den Bezirksstellenausschuss Linz-Land nach Enns, um sich selbst von dem Global Player ein Bild zu machen

Seit beinahe 100 Jahren (1920) werden am Standort Enns Systemlösungen für Dach- und Bauwerksabdichtungen industriell hergestellt. In eindrucksvoller Weise präsentierte DI Karl Landl die Geschäftsfelder des Industriebetriebs BÜSSCHER & HOFFMANN, der der Kwizda-Firmengruppe angehört.

Das Unternehmen beschäftigt über 120 Mitarbeiter und ist für innovative Lösungen wie z.B. das Parkdeck der PlusCity, den Hauptbahnhof Wien oder die KTM Motohall in Mattighofen in der Baubranche bekannt. Die Ausschussmitglieder des Bezirks Linz-Land waren vor allem vom Zubau der 6 000 Quadratmeter großen Lagerhalle beeindruckt.



Foto WKÖ

**Der Bezirksstellenausschuss Linz-Land:** v.l.n.r.: Roland Otahal, Manfred Benischko, Manfred Haiberger, Alexander Rittberger, Rudolf Scharinger, Karl Landl, Andrea Danda-Bäck, Birgit Freudenthaler, Corinna Lindinger, Olga Lackner, Sigrid Lughammer, Jürgen Kapeller

Nicht im Bild: Margit Angerlehner, Johann Katsstaller, Herwig Mahr

### ALTSTOFFSAMMELZENTRUM ASZ

**Information zu den Annahmekriterien von Altholz in Linz-Land**

Aufgrund der Altholzmarktpreise und der gestiegenen Altholzsammelmengen ist es erforderlich, die Altholzentorgung im Altstoffsammelzentrum ab **1. März 2020** neu zu regeln. Anlieferungen von Gewerbe und aus anderen Bezirken sind generell kostenpflichtig.

**Für private Haushalte gilt:**

<p><b>KOSTENLOS:</b>  <b>Möbiliar (vorwiegend Holzmöbel)</b>                  Holzverpackungen                  Kleinmengen Bau- und Abbruchholz bis zur Freimenge von 0,25 m<sup>3</sup> (= 75 kg) pro Bauvorhaben</p> <p>Beispiele:                  Vollholzmöbel, Möbel aus Spanplatten, MDF-Platten, Gartenmöbel, Paletten, Holzsteiger                  Holzmöbel sind, soweit möglich, zerlegt abzugeben.</p>	<p><b>KOSTENPFLICHTIG:</b>  <b>Bau- und Abbruchholz über der Freimenge von 0,25 m<sup>3</sup> (= 75 kg) pro Bauvorhaben</b></p> <p>„Alles oder Nichts“-Regel: Es können keine Teilmengen abgeladen werden!</p> <p>Beispiele:                  Dachstuhlholz, Verschalungen, Pfosten, Schalungsplatten, OSB-Platten, Parkettböden, Laminatböden, Türen, Fensterrahmen und -stöcke, Zäune, Holzfaserdämmplatten</p>
--	---










Achtung: Keine Annahme von Brandholz, Masten\* und Bahnschwellen\*  
 (\* gefährliche Abfälle)

www.umweltprofis.at/linz\_land/

V 02.2020

[www.altstoffsammelzentrum.at](http://www.altstoffsammelzentrum.at)



Wir unterstützen Sie  
in allen Bereichen  
der 24-Stunden-Pflege  
und Betreuung zu Hause

Kontakt:

T.: 0660 744 6368  
 office@mypflegerin.at  
 Severinus Straße 13, 4470 Enns

www.mypflegerin.at



## News aus dem ÖGJ JUZ Enns

*Der Frühling ist da! Auch die Jugendlichen freuen sich schon wieder, draußen etwas unternehmen zu können. Sobald die aktuelle Situation es zulässt, ist geplant, den Innenhof schöner und generell freundlicher zu gestalten. Dazu bekommen unsere Palettenmöbel einen Anstrich.*

**A**uch die Jugendumfrage „Jugend gestaltet Gemeinde“ ist ausgewertet und abgeschlossen! Bei der Jugendausschuss-Sitzung im März wurde diese vorgestellt und mit den Gemeindejugendreferenten besprochen. Insgesamt nahmen 238 Jugendliche aus Enns an der Befragung teil.

Vielen Dank an alle teilnehmenden Schulen und natürlich auch an alle Jugendlichen, die ihre Meinung und ihre Vorschläge mit uns geteilt haben. Wir bedanken uns auch beim Jugendausschuss der Stadtgemeinde Enns für die tolle Zusammenarbeit.

Spaß gibt es immer im JUZ, so zum Beispiel bei der Wintergrillerei im Jänner, bei der Faschingsfeier im Februar, aber auch beim *Culture Cooking Day*



Foto JUZ ENNs

und *ÖGJ JUZ Challenge Day* im März. Jeden Monat wird von den Jugendlichen ein Monatsprogramm entworfen. Neu dabei: der *Girls Day*, welcher nun einmal monatlich mit tollen Angeboten im JUZ stattfindet.

### Öffnungszeiten:

Di. bis Fr. von 15:00 bis 20:00 Uhr und nach Vereinbarung  
Facebook: ÖGJ Jugendzentrum Enns  
Instagram: oegj\_juz\_enns  
www.jcuv.at/enns

## Öffentliche Bibliothek Enns

*Aufgrund der weitreichenden Maßnahmen zur Eindämmung des Corona-Virus bleibt auch die Öffentliche Bibliothek Enns vorerst noch bis auf weiteres geschlossen.*

### **D**azu alle wichtigen Informationen im Überblick:

Ausgeliehene Medien werden verlängert. Für die Dauer der Schließzeit fallen keine Säumnisgebühren an. Sind bereits davor welche angefallen, müssen Sie diese erst bezahlen, wenn die Bibliothek wieder geöffnet hat. Bereits vorbestellte Medien liegen ab der Wiederöffnung für zwei Wochen für Sie zur Abholung bereit. Das Team der Bibliothek steht für Verlängerungen und Fragen per E-Mail sowie telefonisch zur Verfügung.

Sobald die Bibliothek wieder geöffnet ist, gibt es wieder viele neue Bücher zu entdecken! Neben den aktuellen Ro-



Foto Bibliothek Enns

Marianne Mayer und Elisabeth Öhler bei der Faschingslesung

manen, über die jeder spricht, stehen auch interessante Sachbücher zu allen Themen zur Verfügung. Viele neue Kinderbücher warten auf die kleinen und größeren Leser!

**In Kürze gibt es Tonies © für Ihre Klei-**

### nen in der Bibliothek zum Ausleihen.

Eltern und Kinder kennen diese neuen Hörfiguren schon. Zu Beginn wird eine kleine Auswahl angeboten, diese wird dann laufend erweitert.

Ein kleiner Rückblick: Die Faschingslesung für Kinder von 6–8 Jahren war ganz toll besucht, die Kinder können sich noch die Fotos in der Bibliothek abholen!

**Die Mitarbeiterinnen der Bibliothek Enns wünschen allen LeserInnen viel Gesundheit!**



# Englische Sprachwoche

Ferienprogramm mit Mehrwert

**Fünf Tage** Fun, Spiele, englische Sportarten, **Sprachtraining**, Freunde, Teambuilding! Unsere Englisch-Lehrer sind Native Speakers, eröffnen Kindern und Jugendlichen (von 7 bis 15 Jahren) einen **altersgemäßen** Weg in die englische Sprache – **spielerisch** und **begeisternd**.

**WAS IHR KIND DIESE WOCHE ERLEBT:**

- Sprachspiele und -aktivitäten, **Theater** und **Sketche**
- **Workshops** zu verschiedenen englischsprachigen Kulturen
- **Kultureller Austausch**, Eintauchen in ein internationales Lernumfeld
- **Abschlusspräsentation**, Familien & Freunde sind eingeladen

Jetzt anmelden!   
www.get-academy.com



Telefon +43 (0) 07614 / 21 499 · [ferien@get-academy.com](mailto:ferien@get-academy.com)  
Campus Vorchdorf · Bahnhofstraße 13 · A-4655 Vorchdorf



- Englisch Ferienprogramm (Schwerpunkt: Sprache & Sport),
- Englisch-Nachhilfe,
- Maturavorbereitung / Englisch,
- Englisch-Kurse für Kinder & Erwachsene

**27. - 31. Juli 2020**  
Mo-Do: 09-15Uhr, Fr: 09-14Uhr  
**in Enns**

## GÄRTNEREI ZWEIFIGSTELLE SCHWAIGAU

Mitgliedsbetrieb der OÖ Gärtner

**Unsere Angebote:**

- **Kostenloses Bepflanzen Ihrer Blumenkästen**
- **Gartenpflege**
- **Pflanzen aus eigener Produktion**
- **Professionelle Beratung**
- **Umfangreiches Deko-Sortiment**
- **Treuepass für jeden Kunden**
- **Gratis Gutscheine der OÖ Gärtner bei uns erhältlich**

**Keine Zeit zum Pflanzen pflegen?**

Unser Gärtnermeister und sein Team übernehmen gerne für Sie die Pflanz- und Pflegearbeiten in Ihrem Garten.

**Öffnungszeiten**

**Hauptsaison März - Juni 20:**

Montag - Freitag 09.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 - 14.00 Uhr

Zur Nebensaison verkürzte Öffnungszeiten.

4481 Asten, Raffelstettner Straße 10  
Tel.: 07224-65 7 05, Fax: 07224-65 7 05- 9  
Mail: [schwaigau@promenteoee.at](mailto:schwaigau@promenteoee.at)  
[www.zweigstelle.at](http://www.zweigstelle.at)



**Anfahrtsplan:**



Die Zweifigstelle Schwaigau ist eine Einrichtung von: **pro mente oö**

Wir sind ein Arbeitstrainingzentrum von pro mente Oberösterreich und beschäftigen Menschen, die in oder nach psychosozialen Krisen einen Wiedereinstieg in das Berufsleben anstreben.



# Der Kasperl kommt im Kinderhaus „Hand in Hand“ nicht nur im Fasching!

*Die Faszination der kleinen Handpuppen – insbesondere die, die von der Figur des Kasperls ausgeht – ist unglaublich.*

Foto: Kinderhaus Hand in Hand



Im Kinderhaus „Hand in Hand“ spielen Ulli & Petra mit Begeisterung für

die Kinder – von nun an auf einer alten, aber professionellen Puppenbühne.

Johanna Nowak und Gudrun Salmhofer gingen in den „Kasperl-Ruhestand“ und überließen ihre Puppenbühne samt liebevoll gestalteter Figuren und Utensilien dem Kinderhaus „Hand in Hand“.

Zur 1. Vorstellung wurden Hanni &

Gudrun als Ehrengäste eingeladen.

„Wir sind stolz, auf einer so tollen Bühne spielen zu dürfen, sind uns der großen Fußstapfen aber bewusst, in die wir treten“, so Ulli & Petra.

Die Kinder jedenfalls haben „ihren“ Kasperl bereits ins Herz geschlossen und freuen sich, wenn es das nächste Mal heißt: Tri, tra, trallala, ...

## Musikmittelschule ENNS ist Meistersingerschule 2019

*Auch heuer wurde wieder das Meistersinger-Gütesiegel an Schulen für vorbildliche und qualitätsvolle Arbeit im Bereich Chorsingen vergeben.*

Voraussetzung zur Erreichung dieses Gütesiegels ist ein aktiver Schulchor, der sich inner- und außerhalb der Schule musikalisch präsentiert.

Die Neue Musikmittelschule Enns ist sehr stolz, auch heuer wieder unter den geehrten Schulen zu sein.

LH Mag. Thomas Stelzer, Präsident der Bildungsdirektion OÖ, Dr. Alfred Klampfer und der Chorverbands-Präsident, MMag. Harald Wurmsdobler, überreichten in einem sehr feierlichen Rahmen die Urkunden und Plaketten an Hannes Schörghuber und Direktorin Anita Reischl.



Foto: Land Oberösterreich/Max Mayrhofer

## Eltern-/Mutterberatung

*Ein Angebot für die ersten drei Lebensjahre für Eltern, Säuglinge und Kleinkinder*

Es berät Sie DGKS Gerlinde Mayr-Preslmayr, oder in Vertretung Mag.<sup>a</sup> (FH) Daniela Einwaller.

### **Termine:**

Jeden 1. und jeden 3. Donnerstag jeweils von 09:00 bis 11:00 Uhr.

Für erweiterte Beratung in Fragen Stil-

len, Ernährung, Tragetuch oder Schlafen können Sie gerne Termine zu anderen Zeiten vereinbaren.

Telefonische Erreichbarkeit: von Montag bis Donnerstag, 0664/60072 66602 oder 0664/60072 66601.

**Wo:** Gruber-Straße 5 (Hochhaus), Enns



Foto: Adobe Stock

## SOMMERSCHWIMMKURS 2020

im Erlebnis-Freibad Enns

### AUFBAU SCHWIMMKURS

Für Kinder, die schon den „Frühschwimmer“ haben, der 25m stabil und alleine im „Tiefen“ schwimmen und einen Sprung mit Anlauf ins Sportbecken können.



KURS Beginn: JULI 2020  
Montag bis Freitag

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
AUFBAU-KURS I	16.00-16.45	06. Juli	07. Juli	08. Juli	09. Juli
AUFBAU-KURS II	16.00-16.45	20. Juli	21. Juli	22. Juli	23. Juli

Preis: € 29,00 pro Kind

Gruppengröße: 4-6 Kinder  
Die Kurse werden bei jedem Wetter abgehalten. Außer bei Gefahr (Sturm, Gewitter, Starkregen, etc.)!

Anmeldeformular bitte formlos per WhatsApp anfordern.  
z.B. „Bitte Anmeldung für AUFBAU-Kurs in Enns schicken.“

**Kursleiter:** Ing. Reinfried Wiesmayr, Staatlich gepr. Instruktor für Schwimmen, Rettungsschwimmer

Als Schwimmtrainer tätig für:  
Universitätssportinstitut (JKU Linz), FH-OÖ (Sports GmbH), Welser Turnverein 1862  
Ausbilder für Rettungsschwimmlehrer (Österreichisches Rotes Kreuz)

KONTAKT via WhatsApp: 0650 / 34 15 177



## SOMMERSCHWIMMKURSE 2020

im Erlebnis-Freibad Enns

### ANFÄNGER SCHWIMMKURSE für Kinder ab 5 Jahren

KURS Beginn JUNI 2020  
2x wöchentlich Di & Fr

KURS A	Dienstag	Freitag	KURS B	Dienstag	Freitag
12:30-16:15	9. Juni 16. Juni 23. Juni 30. Juni	12. Juni 19. Juni 26. Juni 03. Juli	10:15-17:00	9. Juni 16. Juni 23. Juni 30. Juni	12. Juni 19. Juni 26. Juni 03. Juli

KURS Beginn JULI 2020  
Montag bis Freitag

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
KURS 1	14:00-14:45	06. Juli	07. Juli	08. Juli	09. Juli
KURS 2	15:00-15:45	06. Juli	07. Juli	08. Juli	09. Juli
KURS 3	14:00-14:45	20. Juli	21. Juli	22. Juli	23. Juli
KURS 4	15:00-15:45	20. Juli	21. Juli	22. Juli	23. Juli

Preise: Kurs A / B € 96,00 pro Kind Kurs 1 / 2 / 3 / 4 € 29,00 pro Kind

Gruppengröße: 4-6 Kinder pro Kursgruppe  
Die Kurse werden bei jedem Wetter abgehalten. Außer bei Gefahr (Sturm, Gewitter, Starkregen, etc.)!

Anmeldeformular bitte formlos per WhatsApp anfordern.  
z.B. „Bitte Anmeldung für ANFÄNGER-Kurs in Enns schicken.“

**Kursleiter:** Ing. Reinfried Wiesmayr, Staatlich gepr. Instruktor für Schwimmen, Rettungsschwimmer

Als Schwimmtrainer tätig für:  
Universitätssportinstitut (JKU Linz), FH-OÖ (Sports GmbH), Welser Turnverein 1862  
Ausbilder für Rettungsschwimmlehrer (Österreichisches Rotes Kreuz)

KONTAKT via WhatsApp: 0650 / 34 15 177



## Volksbank stellt sich neu auf - Kunde steht noch mehr im Mittelpunkt! Finanzieller Vorteil durch Weitblick

„Unsere Mitglieder und Kunden werden den frischen Wind spüren! Wir haben die Volksbank in Enns umgebaut und uns organisatorisch völlig neu aufgestellt, damit unsere Berater noch mehr Zeit zur Beratung ihrer Kunden haben.

Dies versprechen wir durch unterschiedlichste Maßnahmen. So garantieren wir an Werktagen einen persönlichen Beratungstermin von 8 bis 18 Uhr, egal ob in der Filiale, zu Hause oder im Büro.

Dies ist aber erst EIN Beispiel für eine Reihe von Leistungsversprechen an unsere Kunden“, zeigen sich Volksbank-Vorstandsdirektor Dr. Rainer Kuhnle und Regionalleiter Michael Breitrainer vom neuen Weg der Volksbank überzeugt.



Die Volksbank setzt neben der bewährten Beratungsqualität natürlich auch verstärkt auf die Möglichkeiten und Chancen der Digitalisierung: In der neuen Volksbank-Servicewelt können Kunden ihren Zahlungsverkehr vor Ort täglich rund um die Uhr erledigen!

Unsere Service-Managerin Christine Salfer steht unseren Kunden am Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 8 bis 12 Uhr und am Montag und Freitag von 14 bis 16 Uhr persönlich mit Rat und Tat zur Seite.

V.l.n.r.: Dir. Michael Breitrainer, Filialleiter Michael Kiehas, Dir. Hannes Scheuchelbauer und Service-Managerin Christine Salfer laden zu einem Besuch in die „neue“ Volksbank Enns ein.

www.vbnoe.at





# Mit den Ennser Naturfreunden durch Frühling und Sommer



Die Ennser Naturfreunde feiern heuer ihr 100-jähriges Bestehen und bieten auch in ihrem aktuellen Sommerprogramm für alle Mitglieder und jene, die es noch werden wollen, wieder zahlreiche Veranstaltungen an.

Die genauen Ausschreibungen sind auf der Homepage unter <http://enns.naturfreunde.at> und in den Schaukästen in der Linzer Straße und in Maria Anger ersichtlich.

Fixer Bestandteil sind auch heuer wieder die wöchentlichen Rennrad-Ausfahrten jeden Montag und die Mountainbike-Ausfahrten jeden Donnerstag, Treffpunkt jeweils um 18:00 Uhr am hinteren Merkur-Parkplatz.

Das Kletterteam bietet auch heuer wieder zahlreiche Kletter- und Klettersteigtouren für alle Schwierigkeitsgrade an.

Jeden dritten Mittwoch im Monat fin-

den Wanderungen für all jene statt, die auch unter der Woche Zeit haben. Zusätzlich werden viele schöne Tageswanderungen an den Wochenenden angeboten.

Für Kinder und Jugendliche stehen Ausflüge in den Klettergarten auf dem Programm.

Nicht zu vergessen ist das alljährliche Abenteuerwochenende für Kinder und die MTB-Ausfahrt für Kinder und Jugendliche im Rahmen des Ennser Ferienspiels.

Um Neueinsteiger zu motivieren, bei den verschiedenen Veranstaltungen



Traunstein

Foto: Naturfreunde

teilzunehmen, werden gerade im Frühjahr in allen Sportarten auch leichte Touren für Einsteiger angeboten.

Wer sich also gerne in der freien Natur mit Gleichgesinnten bewegen möchte, ist bei den Naturfreunden herzlich willkommen.

**100**  
Jahre **ASKÖ** Enns  
[www.askoe-enns.at](http://www.askoe-enns.at)

## BAUPROJEKT & JUBILÄUM

Der ASKÖ Enns kann den nächsten Meilenstein im Jubiläumsjahr verbuchen. Mit der offiziellen Förderzusage und Aufstellung der nötigen Finanzmittel kann das geplante Bauprojekt wie geplant starten, damit der ASKÖ Enns bis zur Jubiläumsfeier am 15. August allen Besuchern eine top sanierte Sportanlage, inkl. weiterem Tennisplatz, sowie ein neues Fußballkleinfeld, präsentieren kann.

Auf diesem Wege wollen wir der Stadtgemeinde Enns, dem Land OÖ, dem ASKÖ OÖ, Unterstützern, Sponsoren und Mitgliedern recht herzlich danken.

## NEUE SEKTION TEAKWONDO stellt sich vor

Teakwondo ist eine koreanische Kampfsportart. Trainiert wird Körper und Geist mit verschiedenen Schwerpunkten. Verbesserte Fitness und höhere Beweglichkeit sind das Ergebnis. Mehr Infos unter [www.askoe-enns.at](http://www.askoe-enns.at).



ASKÖ Stocksport Enns  
Christine Schaurhofer, 4470 Enns,  
Freiheitsstraße 9  
Telefon +43 650 / 3735 679  
E-Mail [christine.schaurhofer@gmx.at](mailto:christine.schaurhofer@gmx.at)  
ZVR: 1951338883

---

## EINLADUNG

### zum 44. Ennser Stadtcup im Asphaltstocksport

Die Stockschützen laden **alle ENNSER** „Bürgerinnen und Bürger“, Vereine, Firmen, Gastwirte und deren Stammgäste, Sparvereine, Feuerwehr, Rettung und Exekutive herzlich ein.

**Termine: Vor-Runde: Freitag, 15. Mai 2020, 17:00 Uhr**  
**FINALE Samstag, 6. Juni 2020, 9:00 Uhr**

**Modus: NEU kein Passzwang**  
**„mit Plattenlimit“ – Shore 54-56 Orange und leichter**  
**Wabbeln nicht erlaubt**

Meldungen: jeden Dienstag auf der Asphaltanlage 18:00–21:00 Uhr  
oder telefonisch unter 0650/37 35 679

Meldeschluss: Freitag, 1. Mai 2020

**Auslosung: Dienstag, 5. Mai 2020 / Asphaltanlage 18:00 Uhr**  
1 Person muss unbedingt anwesend sein

Nenngeld: je Mannschaft Euro 28,--

Der Vorstand freut sich auf eine zahlreiche Teilnahme



## Der neue Gemeinderat von Ennsdorf

Am 26. Jänner 2020 waren 2 550 Gemeindeglieder aufgerufen, einen neuen Gemeinderat zu wählen. Aufgrund dieses Ergebnisses erhält die SPÖ 14 Mandate, die ÖVP sechs Mandate, sowie die FPÖ ein Mandat.

### Einstimmige Wahlen

In der konstituierenden Sitzung am 24. Februar 2020 wurde Daniel Lachmayr einstimmig zum Bürgermeister von Ennsdorf gewählt. Zum Vizebürgermeister wurde Walter Forstenlechner, ebenfalls einstimmig, gewählt.

Als geschäftsführende Gemeinderäte wurden gewählt:

- Walter Forstenlechner (SPÖ)
  - Birgit Wallner (SPÖ)
  - Reinhold Auer (SPÖ)
  - Martin Huber (SPÖ)
  - Ing. Thomas Wahl, MBA MPA (ÖVP)
- Wiederum einstimmig wurden folgen-



Foto: Wolfgang Simlinger

de Ausschüsse für die Periode 2020-2025 festgesetzt:

- Prüfungsausschuss (Vorsitz: Angela Aigner)
- Ausschuss für Sport und Kultur (Vorsitz: Markus Halla)
- Umwelt, Klimaschutz und Ortsbild (Vorsitz: Reinhold Auer)
- Wirtschaft und Gewerbe, Nahversorgung und Landwirtschaft (Vorsitz: Markus Maringer)
- Ausschuss für Familien, Jugend und Soziales (Vorsitz: Birgit Wallner)
- Ausschuss für Infrastruktur und Verkehr (Vorsitz: Paul Mühlbacher)

Ausschuss für Finanzen (Vorsitz: Walter Forstenlechner)

Ausschuss für Raumordnung, Ortsentwicklung und Lärmschutz (Vorsitz: Ing. Thomas Wahl, MBA MPA)

Bürgermeister Daniel Lachmayr freute sich über die einstimmigen Beschlüsse des neuen Gemeinderats und wertete dies als Zeichen der gegenseitigen Wertschätzung. In Ennsdorf funktionierte die bisherige Zusammenarbeit sehr gut, weshalb er sich auf eine weitere Zusammenarbeit in der Periode 2020-2025 freut.

## WIR LAGERN IHRE RÄDER RICHTIG EIN...



**Hörschläger**  
always in motion

€ 44,00

Radwechsel inkl.  
Lagern & Versicherung  
per Garnitur

€ 53,00

Radwechsel inkl.  
Lagern & Versicherung  
und Waschen per Garnitur

€ 73,00

Radwechsel inkl. Wuchten,  
Lagern & Versicherung  
und Waschen per Garnitur

Aufpreis für SUV/4x4/Transporter  
€ 6,00 per Garnitur

Preise verstehen sich inkl. gesetzl. MwSt.

Lagerhausstrasse 2 | A-4482 Ennsdorf  
**072 23 . 846 11**  
reifen-hoerschlaeger.at



**Moderne Bestattungskultur –  
verbunden mit Tradition.**

## Bestattungen Gabriele Brixner e.u.

Lauriacumstraße 3, Enns

07223 84667

0664 2525300



## Ausmusterung 2020 an der Heeresunteroffiziersakademie

Am 28. Februar 2020 wurden am Ennser Hauptplatz im Beisein von Verteidigungsministerin Mag.<sup>a</sup> Klaudia Tanner insgesamt 773 SoldatInnen nach erfolgreichem Abschluss der Kaderanwärterausbildung mit ihrem neuen Dienstgrad „Wachtmeister“ ausgemustert. Die 713 Männer und 60 Frauen zählen ab diesem Tag offiziell zum Unteroffizierskorps des Österreichischen Bundesheers.

Fotos: Chr. Huemer und HUAK



Seit 2016 gibt es die Kaderanwärterausbildung für Unteroffiziere des Bundesheers. Sie umfasst die Kaderanwärterausbildung 1, 2 und 3 und dauert insgesamt 18 Monate. Nach dem Ende der Ausbildung erfolgt für alle Kaderanwärter die Beförderung zum „Wachtmeister“. Eine weitere Be-

sonderheit dieser Ausbildung ist, dass die neue Militärunteroffiziersausbildung seit 2018 im Rahmen des Nationalen Qualifikationsrahmens (NQR) dem Niveau 4 zugeordnet ist und somit einem Lehrabschluss oder dem Abschluss einer Berufsbildenden Mittleren Schule entspricht.



Bürgermeister Franz Stefan Karlinger bedankte sich in seiner Ansprache bei den neuen Wachtmeistern für ihren Einsatz und sprach ihnen seine Anerkennung und seinen Respekt für ihre gewählte berufliche Aufgabe im Dienste der Republik Österreich aus. Gleichzeitig betonte er die große Bedeutung der Heeresunteroffiziersakademie

für die Stadt Enns: „Seit jeher leistet die HUAK einen wesentlichen Beitrag dazu, dass unsere Stadt weit über die Landesgrenzen hinaus bekannt ist. Einerseits stellt sie einen unverzichtbaren Wirtschaftsfaktor dar, andererseits ist sie fixer und wertvoller Bestandteil unserer Tradition und Geschichte und gleichzeitig wichtige Ausbildungsstätte erfolgreicher Fach- und Führungskräfte des österreichischen Bundesheers.“

Als einen Höhepunkt der Ausmusterung überreichte die Verteidigungsministerin der Lehrgangsersten des diesjährigen Jahrgangs, Wachtmeister Katharina Holzinger, für ihre erbrachte Leistung während der Unteroffiziersausbildung den Goldenen Ring der Heeresunteroffiziersakademie.

Nach Abschluss der Feierlichkeit hatten die zahlreich angereisten Familienangehörigen und Freunde Gelegenheit, ihre Gratulation zur Beförderung zu überbringen.

**akm AK-Metall**

**SCHROTT SEI DANK!**

**Schrott | Metall | Entsorgung**  
 4470 Enns · Mainstraße 4 · Austria  
 +43 7223 82633-0 · office@ak-metall.com  
[www.ak-metall.com](http://www.ak-metall.com)



## FEUERWEHR-NOTRUF: 122

### FREIWILLIGE FEUERWEHR DER STADT ENNS

A-4470 Enns, Lorcher Straße 1d  
ABI Alfred Stummer, Tel. 07223/82193  
Homepage - <http://www.ff-enns.at>



## Ein anstrengender Start ins neue Jahr

Im Jänner kam es zu einer Brandserie im Bereich des Bahnhofs Enns. Zum Glück konnten die Brandstifter durch die Polizeiinspektion Enns rasch ausgeforscht werden. Vier Brände gingen auf das Konto des Trios. Zuerst brannte ein Mistkübel, dann ein Container und am selben Abend noch der gesamte ehemalige Frachtenbahnhof. Bei diesem Einsatz wurde Alarmstufe II ausgelöst. Eine besondere Gefahr ging von der Versorgungsleitung der Westbahnstrecke aus, da ein Mast vom Brand betroffen war und umzustürzen drohte.

Es standen sechs Feuerwehren mit insgesamt 103 Mann und 17 Fahrzeugen rund neun Stunden im Einsatz. Der letzte Einsatz betraf einen brennenden Holzstapel in der Donau-Au. Wir sind froh, dass bei keinem der Einsätze Per-



Fotos: Freiwillige Feuerwehr Enns

sonen zu Schaden gekommen sind. Unmittelbar anschließend an die Brandserie kam es im Ennshafen zu einem Ölaustritt bei einem Kabinenschiff, welches im Hafen Enns überwintert und gewartet wird. Durch den Einsatz der Ölsperren konnte die betreffende Stelle rasch abgeriegelt und weiterer Schaden an der Umwelt ver-

hindert werden. Die Beseitigung des Ölfilms dauerte in Folge drei Wochen.

Ich bedanke mich bei allen Mitgliedern, die in dieser sehr intensiven Phase am Beginn des heurigen Jahres hervorragende Arbeit geleistet haben, ganz herzlich.

## Voller Erfolg beim Wissenstest der Jugendfeuerwehr

Am 7. März fand in Ansfelden der Wissenstest der Jugendfeuerwehr statt. Nach Monaten der Vorbereitung konnten sechs Mitglieder der Jugendgruppe ihr Wissen in den Bereichen Allgemeinbildung, Feuerwehrorganisation, Feuerwehertechnik und Erste Hilfe unter Beweis stellen.

Wir gratulieren Lisa Mitterhuber, Laura Arndt, Florian Richter, Leon Hieslmair, Ludwig Schmuckenschlager und Simon Rieß zum Wissenstest-Abzeichen in Bronze.

Ich bin sehr stolz auf unsere Jugendli-



chen und den Riesen-Erfolg. Bedanken möchte ich mich an dieser Stelle auch bei unseren Jugendbetreuern und den älteren Kameraden in der Jugendgrup-

pe, die eine umfangreiche und spannende Ausbildung durchgeführt haben. Dieser Erfolg ist der beste Beweis dafür!

